

Ausgestellt von NMI Certin B.V.
Hugo de Grootplein 1
3314 EG Dordrecht
Niederlande

Benannte Stelle Nummer 0122

Gemäß die Richtlinie des Rates 90/384/EWG über nichtselbsttätigen Waagen.

Ausgestellt für Mettler-Toledo GmbH
Im Langacher
8606 Greifensee
Der Schweiz

Für Eine Klasse **I**, **II** oder **III**, elektronische, Einzel- oder Mehrteilungs,
nichtselbsttätige Waage.
Hersteller : Mettler-Toledo
Typ : PG-S, CG und GG

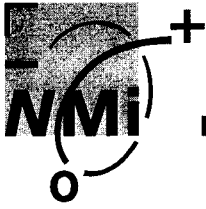
Kenndaten

Klasse I Max ≤ 1010 g e ≥ 0.01 g e = d oder e = 10 d n ≤ 101000 e Temperaturbereich: +17.5 °C / +22.5 °C	Klasse I Max ≤ 5050 ct e ≥ 0.05 ct e = d oder e = 10 d n ≤ 101000 e Temperaturbereich: +17.5 °C / +22.5 °C
Klasse II Max ≤ 12100 g e ≥ 0.01 g e = d oder e = 10 d n ≤ 81000 e Temperaturbereich: +5 °C / +40 °C	Klasse II Max ≤ 2550 ct e ≥ 0.1 ct e = d oder e = 10 d n ≤ 25500 e Temperaturbereich: +5 °C / +40 °C
Klasse III Max ≤ 12100 g e ≥ 1 g n ≤ 10000 e für Einzelteilung Waagen n ≤ 10000 e für Mehrteilungs Waagen, pro Teilbereich, höchstens drei Teilbereichen. Temperaturbereich: +5 °C / +40 °C	

In der Beschreibung Nummer T2936 Ausgabe 3 sind weitere Kenndaten aufgeführt.

Gültig bis 8 Januar 2007

Beschreibung und Dokumentation Das Gerät ist in der Beschreibung Nummer T2936 Ausgabe 3 beschrieben und in dem Dokumentationsordner Nummer T2936-3 dokumentiert, der zu dieser EG Bauartzulassung gehört.



Nederlands Meetinstituut

Übersetzung

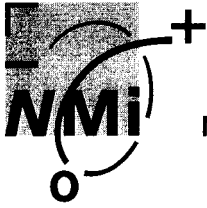
Nummer **T2936** Ausgabe 3
Projektnummer 10127460
Seite 2 von 6

Bemerkung Diese Ausgabe ersetzt die frühere Versionen mit dem Dokumentationsordner.

Delft, 21 Juni 2001
NMI Certin B.V.

W.A.C.M. van Leeuwen
Manager Zertifikation

Dies ist ausschließlich eine erklärende Übersetzung. Im Falle (juristischer) Probleme wird auf das offizielle englischsprachige Dokument verwiesen. Aus dieser Übersetzung können keinerlei (juristische) Rechte oder Pflichten entnommen werden.



1 Generelle Informationen über die nichtselbsttätige Waage

Alle Kenndaten der nichtselbsttätigen Waage, ob erwähnt oder nicht, dürfen nicht der Gesetzgebung widersprechen.

1.1 Wesentliche Teile

Sehe Zeichnung ‚Principle Schematic‘, Zeichnung Nummer SK-1461;
Die Elektronik;
Der mechanische Teil mit Wägezelle.

1.2 Wesentliche Kenndaten

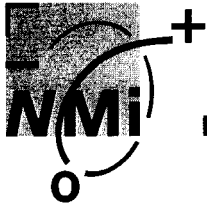
Speizespannung:
- 100 -240 V AC, 50/60 Hz;
- oder 12V AC, 50/60 Hz.

1.3 Wesentliche Kennzeichnungen

Die nichtselbsttätige Waage ist hergestellt wie in den Zeichnungen:
- ‚PG-S Balances‘ mit Zeichnungsnummern ME-240‘637, ME-240‘638 und ME-240692.
Das Typenschild ist gegen Entfernung gesichert mit einer Klebmarke oder kann nur zerstörend entfernt werden.
Um Komponenten zu schützen, die nicht geöffnet oder vom Betreiber verstellt werden dürfen, muß die nichtselbsttätige Waage an den Stellen versiegelt werden wie angezeigt in den Zeichnungen: ‚Position of verification sticker and securing‘ mit Zeichnungsnummern ME-240690 und ME-240698.
Für die Sicherungsmarken gilt eine der folgenden Anforderungen:
- Eine Marke des Herstellers, dokumentiert in der Zulassung des Qualitätssystems durch eine Benannte Stelle (Anhang II der Richtlinie 90/384/EWG).
- Eine offizielle Marke eines Mitgliedstaates der EEC oder einer anderen Partei der EEA Vereinbarung.
Innerhalb des Gehäuses ist ein Justierschalter, situiert auf die Hauptleiterplatine.

1.4 Zusätzliche Teile

Die nichtselbsttätige Waage kann mit Peripheriegeräten ergänzt werden, welche für die im Artikel 1(2)(a) der Richtlinie (90/384/EWG) gelisteten Anwendungen benutzt werden, wenn die Peripheriegeräten von einem Benannten Stelle, der zugelassen wurde Systeme nach Paragraph I des Anhangs II der EG-Richtlinie für nichtselbsttätige Waagen zu zertifizieren, geprüft wurden auf ihre Tauglichkeit an EG-bauartzugelassenen nichtselbsttätige Waagen angeschlossen zu werden.
Ein Neigungsanzeigegerät das die maximale Schrägstellung anzeigt.



Nederlands Meetinstituut

Übersetzung

Nummer **T2936** Ausgabe 3
Projektnummer 10127460
Seite 4 von 6

1.5 Nichtwesentliche Teile

Die nichtselbsttätige Waage kann mit nichtwesentliche Geräten verbunden werden, wie zum Beispiel Barcodeleser, Fußschalter und Zweitanzeigen, vorausgesetzt daß;

- Keine Anzeige von Primärdaten, wie gemeint in Artikel 1(2)(a) des EG-Richtlinie (90/384/EEC), es sei denn die „vorläufigen Bemerkungen“ in Anhang 1 dieser Richtlinie sind erfüllt, erfolgt.
- Keine Veränderung der wesentlichen Kenndaten des Systems erfolgt, die in dieser EG Bauartzulassung gelistet sind.

AC/AC-Wandler.

Windschirm um die Lastträger herum.

2 Informationen zu den Hauptbestandteilen der nichtselbsttätige Waage

2.1 Die Elektronik

2.1.1 Wesentliche Teile

Beschreibung	Zeichnung Nr.	Rev.	Bemerkung
Waagenprint	ME-11101500	C	Einbegriffen Teilliste 5 Seiten

2.1.2 Wesentliche Kenndaten

Einrichtungen:

- Feststellen der Stabilität der Gleichgewichtslage;
- Halbselbsttätige Nullstelleinrichtung;
- Einschaltnullstelleinrichtung;
- Nullnachführeinrichtung;
- Halbselbsttätige subtraktive Tarawägeeinrichtung für Modelle mit $d \geq 0.1$ g;
- Kombinierte halbselbsttätige Nullstelleinrichtung und subtraktive Taraausgleichseinrichtung für Modelle mit $d < 0.1$ g;
- Anzeige der instabilen Gleichgewichtslage;
- Selbsttätige Kalibrierfunktion mit internem Kalibriermasse;
- Halbselbsttätige Kalibrierfunktion mit interner Kalibriermasse;
- Halbselbsttätige Kalibrierfunktion mit externer Kalibriermasse (ausschließlich für Klasse I Geräte);
- Handeln nach bedeutender Störung;
- Anzeigekontrolle;
- Wägen von nichtstabilen Mustern;
- kg, lb, oz oder ct Umstellung (ausschließlich für Länder wo die verwendung von lb genehmigt ist);
- Wählen der Wägeeinheit (g, mg, ct).

2.1.3 Zusätzliche Teile

Die Schnittstellen sind situiert auf die Hauptleiterplatine. Die nichtselbsttätige Waage kann mit einem der folgenden rückwirkungsfreien Schnittstellen, welche nicht gesichert brauchen zu sein, ausgestattet werden:

- RS232;
- LC.

2.1.4 Nichtwesentliche Teile

- Anzeige;
- Tastatur.

2.2 Der mechanische Teil mit Wägezelle

2.2.1 Wesentliche Teile

Beschreibung	Zeichnung Nr.	Rev.	Bemerkung
Zellenprint	ME-225615	D	Teilliste 2 Seiten
Abtastung	ME-225610	F	Teilliste 1 Seite
TK-Fuehlerprint	ME-225621	A	Teilliste 1 Seite
Abtastung BS-32	ME-21100003	D	Teilliste 2 Seiten
Monoblock Measuringcell	ME-240681	A	Max 8100 g
Monoblock Measuringcell	ME-240682	--	Max 12100 g

2.2.2 Wesentliche Kenndaten

Die Maximum Kapazität der Wägezelle ist:

- Max ≤ 8100 g mit $e \geq 0.01$ g (Zeichnung Nummer ME-240681);
- Max ≤ 12100 g mit $e \geq 1$ g (Zeichnung Nummer ME-240682).

3 Zulassungsbedingungen

Sehe Absatz 1.3 Wesentliche Kennzeichnungen.

4 Siegel und Eichmarken

Sehe Absatz 1.3 Wesentliche Kennzeichnungen.

5 CE-Zeichen der Konformität und Aufschrift

Die Kennzeichnungen, Örtlichkeiten der Kennzeichnungen und die Aufschriften auf dem nichtselbsttätige Waage erfüllen die Anforderungen des Artikels 1 des Anhangs IV.